

A1.30 Болест и болка

Maladie et douleur

<https://app.colanguage.com/fr/bulgare/plan-de-cours/a1/30>



Болен съм	<i>(Je suis malade)</i>	Кашлям	<i>(Je tousse)</i>
Прегледът	<i>(L'examen médical)</i>	Налягане	<i>(Tension (pression))</i>
Рецепта	<i>(Ordonnance)</i>	ПОВРЪЩАМ	<i>(Je vomis)</i>
Вземам лекарство	<i>(Je prends un médicament)</i>	Зъбобол	<i>(Mal de dents)</i>
Имам температура	<i>(J'ai de la fièvre)</i>	Алергия	<i>(Allergie)</i>
Болка	<i>(Douleur)</i>	Спешна помощ	<i>(Urgences)</i>
Главоболие	<i>(Mal de tête)</i>		

1.Exercices

1. Email

Vous recevez un e-mail d'un patient qui se sent mal. Répondez pour décrire les symptômes et demander une consultation.



Здравейте,

аз съм д-р **Петрова**. Получих вашето съобщение, че се чувствате **зле**.

Моля, напишете ми:

- къде Ви е **болка**
 - имате ли **температура**
 - от колко дни сте **болен**

Мога да дам час за **преглед** утре сутрин или в петък следобед.

Поздрави,

д-р Мария Петрова

Редизејте једна одговор пријатељски: Здравейте, д-р Петрова, / Чувствам се зле, зашто... / Искам час за прееглед в... .

2. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Днес се чувствам много зле, | а. имам силно главоболие. |
| 2. От две нощи ме боли гърлото, | б. при личния си лекар утре. |
| 3. Искам да запиша час | с. и не мога да говоря добре. |
| 4. В офиса се събуди по цял ден | д. и често ме боли кръстът. |

3. Choisissez la bonne solution

1. Днес не _____ на работа, защото много (Aujourd’hui je ne vais pas au travail parce que
мне боли главата. j’ai très mal à la tête.)
a. отивам b. отивам c. отивам d. отивам

2. От два дни _____ и се чувствам много (Depuis deux jours je tousse et je me sens très
уморен. fatigué.)
a. кашлят b. кашлящ c. кашлям d. кашля

3. Когато _____ температура, винаги пия много вода.
 a. има b. имат c. имаш d. имам
4. Докторе, от сутрата ме _____ гърло и не мога да проговоря добре.
 a. болят b. боли c. боля d. болиш

1. отиевам 2. кашлям 3. имам 4. боли

4. Complétez les dialogues

a. Болен у дома с температура

Мартин (съпруг): Елена, чувствам се много зле — имам болка в главата и имам жар.

(Elena, j'ai l'impression qu'il y a beaucoup de vent — la boule est en haut et la température est élevée.)

Елена (съпруга): 1. _____

(Je suis d'accord, surtout au début ; bois de l'eau et baisse un peu la température.)

Мартин (съпруг): Имам и кашлица, мисля, че трябва да взема лекарство.

(Il y a peut être aussi de la poussière, qui pourrait faire dysfonctionner le thermostat.)

Елена (съпруга): 2. _____

(D'accord, baisse un peu la température, vérifie la poignée et montre la partie devant le thermostat comme point de contrôle.)

b. Кратък преглед при личния лекар

Пациент: Добр ден, докторе — в последните два дни имам болка в гърлото и леко кървене от носа.

(Bonjour, docteur — ces derniers jours j'ai eu deux jours de forte fièvre et un léger essoufflement en sortant de chez moi.)

Доктор Иванов: 3. _____

(Bonjour, comment vous sentez vous ? Nous traiterons la fièvre et adapterons le médicament et la température.)

Пациент: Благодаря, чувствам се уморен и понякога искам да повърна.

(Malheureusement, je me sens fatigué et parfois incapable de reprendre mon souffle.)

Доктор Иванов: 4. _____

(D'accord, je vais vous prescrire quelque chose pour la fièvre et préparer la suite du traitement afin de déterminer la partie à contrôler.)

1. Съжалиявам, почини малко; пий вода и измери температурата. 2. Добре, след малко ще ти донеса хапче и ще назнача час при лекаря ако няма подобрене. 3. Добър ден, моля седнете; ще прегледам гърлото и ще измеря кръвното налягане и температурата. 4. Добре, ще ви дам рецепта за лекарство и ще преценим след прегледа дали да назначим контролен час.

5. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant.

1. Сутрин сте у дома с ваш партньор. Имате силно главоболие и не можете да работите. Опишете как се чувствате. (Използвайте: болка в главата, температура, много ми е зле)

Имам болка _____

2. Обаждате се по телефона на личния лекар в София. Кажете за кашлицата и задуха и попитайте за преглед. (Използвайте: кашлица, задух, преглед при лекар)

Имам кашлица и _____

3. Вие сте на работа в офис. Чувствате се болен и искате да вземете болничен лист. Попитайте колегата или шефа как да процедурите. (Използвайте: болничен лист, да остана вкъщи, да видя лекар)

Искам болничен, защото _____

4. В аптеката вие описвате стомашна болка и искате съвет. Кажете симптомите и попитайте какво да пияте. (Използвайте: болки в стомаха, пиям лекарство, фармацевтът дава съвет)

Трябва ли да пия лекарство _____

6. Écrivez 4 ou 5 phrases sur votre dernier jour de maladie : comment vous vous sentiez et comment vous vous êtes rétabli.

Имам температура / имам болка. / Боли ме главата / коремът / гърбът. / Обадих се на личния лекар / отидох в центъра. / Лекарят ми изписа лекарство / болничен лист.
